

Director y Admor.
E. JIMENEZ R.

EL AGUILA

REDACCION
Y
ADMINISTRACION:
100 varas al Norte del Carmen

AÑO 1 | Periódico Político y de Información General. Sale los Domingos | No. 6

Si desea Ud. un mueble

pase al establecimiento de Carlos Arias G., donde encontrará gran variedad de preciosos y durables muebles, los que vende a pagos a gusto del cliente.

En el mismo establecimiento encuentra Ud. volantas, landeaux y coches de paseo.

—La única Funeraria en Cartago—

Apartado No. 17.

Teléfono No. 12.



Pianos, Pianolas

y otros artículos de las mejores fábricas a precios bajos y en condiciones liberales de pago vende

ENRIQUE RUNNEBAUM
Agente

Cartago, C. R. febrero 1914.

LA NUEVA FERRETERIA | CARTAGO |

MATERIALES de CONSTRUCCION

y todo lo concerniente al ramo de Ferreteria, lo consigue Ud. aquí a los mismos precios de San José.

AVISOS ECONÓMICOS

VINATERIA, TAQUILLA, PULPERIA Y TIENDA DE PRIMITIVO CALVO

Este establecimiento acaba de recibir en el ramo de telas, algunas especialidades como frazadas, driles, zarazas y lanillas para vestido de señoras. En Pulpería todos los artículos son frescos y a precios módicos.—San Rafael de Cartago.

LUIS ROMERO, -HOJALATERO.—75 varas al Norte Botica Pirie—Especialidad en canales, cornizas y todo trabajo a precios sin competencia.

MECANICO NATURALISTA.—Taller donde se hace todo trabajo concerniente al ramo.—Especialidad en construcción de portones y reparación de máquinas. Dirección: JUAN D. BONILLA ALFARO,—(El Carmen).

NUEVO establecimiento

EN EL MISMO LOCAL DE ANTES, EN LA CALLE REAL, "EL MOLINO"

Me he establecido nuevamente y deseando atender a mi clientela en debida forma, tengo un surtido completo en artículos de pulpería completamente frescos.

Precios módicos

Especialidad en el tamaño de jabones y candelas.

Del mismo modo está instalado mi negocio en Llano Grande.

Respeto y amabilidad en el trato al cliente.

Guillermo Rojas A.

La Italia

Fábrica de café molido, agua gaseosa y refrescos
Marca LA ITALIA

Este establecimiento tiene toda clase de provisiones que vende a precios reducidos, tanto por mayor como al menudeo.

—Servicio a domicilio—

PEDRO BIANCO (Prop.)

La Rambla

LICORES EXTRANJEROS Y DEL PAIS

Pulpería y Refresquería

Licores absolutamente puros. Esquina frente a la Bodega del Ferrocarril.

LO MÁS PERFECTO

EN LA CONSTRUCCION DE CARRETAS

El taller de Oreste Ghiselline acaba de recibir un aparato para hacer ruedas y otro para desengomar y secar la madera.

Ofreciendo así superior trabajo que cualquier otro taller. Carretas de todo precio.

Todo trabajo a precio sin competencia

—REPORTAJE—

EN DONDE? EN LA BARBERIA CENTRAL Entrevistándonos con el propietario, nos comunica: que comprendiendo que su clientela es acreedora a mejor servicio, próximamente introducirá mejoras en su establecimiento.

EQUIDAD

Diosa romana de la justicia. Entre nosotros se conoce el vocablo *equidad* porque hemos podido deletrearlo pero nunca se ha aplicado en su acepción de justicia.

En Cartago es el único lugar donde el proletario es igual al acaudalado.

Observamos que en la estación de verano se hace indispensable regar las calles de la ciudad; es ésta una necesidad de que se ha ocupado ya varias veces la prensa.

Las llaves que habían de ser colocadas en las esquinas para proveer de agua como elemento de defensa contra incendio, apesar de que habían sido recibidas, prefirieron embodegarlas; y hasta ahora que ha habido víctimas de un incendio, es que están colcándolas.

En este mismo periódico hemos anotado ya muchas deficiencias de higiene y a nadie se le escapa que éste ramo es más que deficiente entre nosotros.

Si recorremos la zona de la ciudad donde están los mejores edificios y los mejores negocios, notamos que hay 6 o 7 manzanas comprendidas entre las Calles del Comercio y la Real, en donde tanto las alcantarillas como las calles, están suficientemente limpias; pero si caminamos por los Angeles, por el Convento, El Molino y por la línea férrea, de un extremo a otro de la ciudad, notamos que no hay ninguna limpieza.

Cómo se subsana esta irregularidad?

Aumentando los empleados. Para esto se tropieza con la crisis económica de la Municipalidad. Se suena, se dice que actualmente los egresos son mayor que los ingresos.

Esto tiene que suceder por la falta de equidad en el cobro de impuestos municipales. Si la zona de que hablo arriba es la que absorbe el servicio de los empleados

de higiene para el mantenimiento de la limpieza. Si también en virtud de tener esa zona los puntos de reunión para todo el mundo, absorbe el servicio de los empleados del orden público, si esta zona es la que le ha traído a la Municipalidad o le atraerá el desembolso del valor de accesorios contra incendio que han sido ya pedidos, cómo es posible que los dueños de propiedades dentro de este radio, que son ricos, se les cobre igual tipo de impuesto que el que se le cobra á un propietario pobre, vecino ya sea de Los Angeles o de El Molino, en donde por ser pobre, humilde y solitario el lugar, parece que la *luz* alumbrara menos que lo que alumbraba en el corazón de la ciudad.

Citemos un ejemplo:

La casa de habitación de don Felipe Martín es de su pertenencia; todos sabemos donde está situada.

Cómo es que el señor Martín como propietario urbano pague igual tarifa de impuestos municipales que la que paga el propietario del local donde está instalada la Gobernación?

Esto es una anomalía.

Explicadas así, como son las cosas, cabría: que la Municipalidad aumente sus entradas aumentando los impuestos a la zona que absorbe el servicio público o las disminuya rebajando a los demás vecinos que casi en nada los beneficia el servicio público.

He aquí por qué dije en el segundo párrafo de este artículo, que Cartago es el único lugar donde el proletario es igual al acaudalado; claro, porque el segundo paga estando bien servido, igual tarifa que el primero a quien no atienden.

RELÁMPAGO.

OBSERVACION

En los números anteriores de este periódico, hemos apuntado algunas deficiencias de higiene y aún nos falta todavía anotar muchas otras; parece por ésto que pretendamos levantar campaña en contra de los empleados de este ramo. Nosotros rehúimos todo personalismo, pero como es nuestro deseo beneficiar al público, llamaremos la atención siempre que veamos alguna deficiencia o irregularidad que perjudique a la comunidad.

Ya que los empleados de higiene han tenido la fineza de atender nuestras anteriores indicaciones, hacemos la siguiente a manera de consejo. Hemos visto que al limpiar los desagües los peones sacan la basura húmeda y la amontonan a la orilla de éstos; por supuesto tan pronto como la basura se seca, el viento, los animales o muchachos traviesos la arrojan nuevamente al desagüe o alcantarilla, resultando inútil el trabajo hecho.

Es cierto que hay una o varias carretas que pasan recogiendo esas basuras, pero generalmente esas carretas no son suficientes para recoger esas inmundicias inmediatamente que las sacan; y muchas veces ni siquiera durante el mismo día, resultando lo que hemos dicho.

Para evitar ésto nos parece que sería bueno que un peón con carretillo de mano recorriera el lugar por donde están otros peones limpiando, cargara las basuras húmedas tal como salen y las transportara a un lugar determinado donde lleguen las carretas a cargar para acarrearlas fuera de la ciudad.

Así, pues, nos parece que se evitaría que las basuras que se sacan en la mañana de una alcantarilla, a medio día estén otra vez dentro la misma, arrojadas por el viento, por animales o por muchachos traviesos, quedando el mismo aspecto anti-higiénico.

INSPECTOR.

Centro de Obreros

Desde hace año y medio existe en Cartago una sociedad obrera que lleva por nombre el mote que encabeza estas líneas.

Nada más hermoso ni más propicio para el desarrollo intelectual y evolutivo de la clase obrera que la formación de instituciones integradas por sus propios miembros.

En Costa Rica, en donde más provecho pudieran producir estas instituciones, es donde por desventura para el obrero, se ha tropezado siempre con dificultades para el sostenimiento de tales instituciones.

Ya hoy cierto número de obreros, comprendiendo la necesidad que hay de la asociación, conociendo el beneficioso resultado que las corporaciones obreras europeas han obtenido mediante sus gestiones. Los obreros costarricenses van disolviendo poco a poco los obstáculos que a manera de moles se presentaban interrumpiendo su paso.

El Centro de Obreros de Cartago, nada ha dicho hasta hoy, porque conoce su humildad y escasez de recursos. Así pobre y humilde, llegará a ser grande si toman por base la educación primero, y la ilustración cívica después.

Este Centro está en gestación. Es como si dijéramos un niño en pañales; y así como éste necesita del cuidado y asiduidad de la madre para que ninguna enfermedad mortífera llegue a mortificarlo y quizá a extinguirlo, también aquél necesita que sus directores lo cuiden, lo fortalezcan, creando el estímulo que sus compañeros necesitan para combatir la indiferencia con que la clase alta ha mirado siempre a la clase obrera, como también para combatir esa como natural indolencia que ha invadido siempre el recinto donde se congregan los obreros.

El alimento que a este niño en pañales llamado Centro de Obreros de Cartago que hay que darle se llama enseñanza que se adquiere mediante conferencias y mediante una propaganda de prensa. Al efecto, ese Centro ha nombrado colaboradores a distinguidos jóvenes de Cartago, que ocuparán las columnas de este periódico del próximo número en adelante.

LA REDACCION.

Fiesta de Obreros

El lunes p. pdo. tuvo lugar un significativo paseo a Orosi, efectuado por el Gremio de Zapateros de Cartago, cuyo director es don Apolonio Brenes.

A las 5 p. m., cubiertos por densa neblina salieron de Cartago con dirección a Orosi en número de 40. Caminaban a pie entusiasmados y decididos a realizar su primera fiesta, parecían un ejército cuando arengado por su Jefe se enfrenta al enemigo con confianza de triunfo. Caminaron alegres, festivos, sin ninguna interrupción llegaron a las 9 de la mañana al puente que ofrece tan pintoresco paisaje al que lo contempla. Aquí el fotógrafo, señor Gardini, que los acompañaba desde Cartago, tomó la primera fotografía de la gira. Tomada la fotografía resolvieron almorzar; eligieron para esto la orilla del río. En efecto, en un playazo se instalaron con sus viandas frías, libando antes copas aperitivas, se dieron después a la tarea de abrir latas, descuartizar gallinas, rebanar lomo relleno y desenvolver tortillitas fiambres, tan blancas como las manos de la obrera que las palmeara.

Hasta aquí estaba incompleto el cuadro, pero la Musa Euterpe envió pronto cuatro obreros del mismo gremio, quienes con buena música amenizaron el almuerzo.

El almuerzo fué ininterrumpido por el discurso de un obrero, no del gremio. Habló en estos términos:

“Compañeros de trabajo:

No sabía que en Cartago hubiera un Gremio de Zapateros tan bien organizado e ignoraba también que este Gremio tuviera un director tan digno de aplauso.

Yo, igual en todo a vosotros, aprovecho este momento en que el Sol nos cobija con sus luminosos rayos ofreciendo a nuestra vista, allá muy lejos, un vasto y despejado horizonte, para manifestaros de manera práctica cuán fácil sería obviar las embarazosas dificultades que han invadido siempre a nuestra clase.

Ahora, aquí congregados, disfrutais el resultado de vuestros ahorros y las deferencias que os dispensa vuestro jefe de trabajo y Director del Gremio.

Aquí, alejados del trabajo y de vuestros hogares, solo pensais en expandir vuestro espíritu, dando a vuestras fuerzas un día de descanso. Decidme: Habría podido uno solo de vosotros, realizar esta fiesta?

Seguro que nó. Entonces comprendamos una vez más, que la unión hace la fuerza. Comprendamos que el primer paso que nuestra clase debe dar, es desarrollar el espíritu de asociación entre nosotros mismos no creyéndonos unos superiores a otros, si no iguales todos.

Así, asociados y nivelados por el principio de igualdad encontraremos el mal y también el remedio que lo cure. Saltará a nuestro conocimiento, que nos falta educación e ilustración. Ambas cosas las dá la escuela en Costa Rica; la escuela del obrero no es el aula que paga el Estado. Nó, la escuela, del obrero, es el centro al cual pertenece el mismo obrero; formemos el centro y allí, la conferencia y el periódico harán del obrero escaso de conocimientos hoy, el obrero robustecido por los conocimientos y mejor preparado para la lucha de la vida mañana. El obrero en aquellas condiciones solo podrá dejar a sus hijos un limitado ambiente y un estrecho camino.

El obrero en estas condiciones legará a sus hijos un camino amplio y mejor trazado.

Cuando en Costa Rica se fomenten las asociaciones obreras, el obrero costarricense dejará de ser el elemento despreciativo que ha sido hasta hoy.

He dicho.”

Apurando vasos de espumante cerveza, continuó el almuerzo; unos relatando chascarrillos, otros celebrando con risa alguna broma, hasta que consumieron la succulenta munición de boca.

Durante el almuerzo, el fotógrafo tomó otra fotografía.

Después del almuerzo, el demócrata profesor don Juan Brenes Avendaño dió lectura a un folleto que se llama “Conferencia al Obrero.” Este acto tan espontáneo del señor Brenes, agradó mucho a los obreros y llenos de agradecimiento envían por este medio muy expresivas gracias al referido profesor. Luego recorrieron el pueblo y tomaron fotografías de la antigua e histórica ermita de aquella localidad.

A las 3 de la tarde emprendieron el regreso y llegaron a las 7 a la ciudad satisfechos y llenos de entusiasmo para practicar algunos proyectos. Es digno de consignarse, que esta fiesta no degeneró en exceso de licor, al contrario, prevaleció la temperancia.

El puente situado en el mismo río, en el paso real que vá para “Cóncevas”, está actualmente en tan mal estado, que nadie pasa por sobre él, sino que atraviesan sobre las piedras dentro del agua. Suplicámosle al señor Gobernador que se dé una paseadita o mande a alguien para que se informe de lo que dejamos dicho.

También más adentro, en el paso de “Baquero y Blanquillo”, las vigas están en mal estado.

Comunicamos estas necesidades para que se remedien a tiempo, pues si se dejan tal como están, en la estación lluviosa que está ya próxima, serían irremediables estas dificultades perjudicando demasiado a los vecinos.

**

La fiesta del Patrono de este lugar, tuvo lugar el lunes próximo pasado.

La víspera, el domingo, hubo un rosario espléndido; cantó la señora Zelmira de Capella. La orquesta estuvo a cargo del maestro don Ricardo Rojas Martínez; después del rosario, hubo fuegos pirotécnicos, este acto lo amenizó la filarmonía de San Rafael, que fué aplaudida calurosamente; el público quedó muy satisfecho con aquella música.

El lunes continuó la fiesta religiosa; hubo turno amenizado por la misma filarmonía; numerosa romería de cartagineses de ambos sexos y clase visitó ese lugar ese día, Este año ha habido más entusiasmo que cualquier otro.

Felicitemos a los organizadores de la fiesta por tan feliz resultado.

DEL TEJAR

La distribución de la correspondencia la hacen con mucha irregularidad.

Oportunamente le mandaré otras notas.

DE SAN RAFAEL

En las calles principales hay muchos hoyos que creemos muy bueno arreglar ahora que hay buen tiempo, pues se aproxima la Semana Santa y sería penoso que las señoras caminaran durante las procesiones, cayendo y levantando.

CORREOS

Es de lamentar el mal servicio de correo. Aunque el señor Administrador es un empleado competente, el encargado de distribuir la correspondencia, no lo hace debidamente.

CORRESPONSALES.

De todas partes

DE DULCE NOMBRE

Vecinos de este barrio ponen en conocimiento del síndico, del Juez de Paz, del Agente de Policía de esta localidad o del señor Gobernador de la provincia, que en el río “Toyogres” en el paso de “Calle de Moyas”, hay actualmente una viga que está

completamente podrida, en completo mal estado; es la misma viga que ha servido talvez 15 años en la parte alta del mismo, pero habiéndose quebrado la colocaron en la parte baja de donde será arrastrada por la primera corriente en la estación lluviosa, quedando entonces sin tránsito los vecinos.

Actualidades

Cuando el “Polo Norte”
Cierra sus puertas
Nadie en Cartago
Toma bebidas compuestas.

TEMPERANTE

LA COPA BLANCA

Con motivo del reciente incendio, el despacho de este acreditado establecimiento lo han instalado sus propietarios señores Rivera & Ca. en el edificio de su propiedad frente a la Botica Pirie, donde atenderán a su clientela con la misma actividad y exactitud que de costumbre.

EL POLO NORTE

— Cantina de Elías Chacón —

Por motivo del incendio que destruyó el París Salón, continúa esta cantina siendo la única que prepara ricas bebidas compuestas. Gran surtido en licores, confituras finas, Pastelería, Galletas, Tabacos de las mejores marcas.

LA GEISHA

— de Vicente Rodríguez —

LICORER Y ABARROTES

Además del variado surtido de licores y artículos de primera necesidad, sirven variedad de refrescos sabrosos.

LA COMPETENCIA

— En el Mercado —

Este negocio continua siendo una de las tiendas de Moda en Cartago, tanto por el buen gusto de los artículos, como por la variedad del surtido.

Especialidad en ropa hecha para hombres y niños

HOTEL ESPAÑOL

Andrés Rossi y L. Omodeo

El más antiguo pero el más nuevo por su servicio esmerado. Excelente mesa. Dormitorios cómodos.

—Precios módicos—

EL IRAZU

DE FELIPE MARTIN Y Co.

La tienda de confianza y la que llena mejor la moda por sus nuevos y buenos artículos.

—ENGLISH SPOKEN—

Frente al Mercado.

Taller Mecánico

Nos permitimos recomendar este taller como el mejor montado en Cartago. Acaba de recibir maquinaria completa para construir carretas y **enylantar en frío**.

La competencia de su propietario, señor Silesky, es muy conocida, no solo aquí sino fuera de Cartago.

THE ANGLO AMERICAN

Family Boarding House

Was opened in Cartago, Costa Rica, on November 1st, 1913, in a good locality, with clean and comfortable apartments.

Good wholesome food, with abundance of fruits, and vegetables for which the Cartago market is famous.

Terms: ₡ 4.00 per day; afternoon tea included. Monthly boarders by special arrangement according to number. Trips to volcano arranged, for at a moments notice.

Under the personal supervision of

F. Ewbank, Proprietor

PEDRO FREER

ARTISTA DECORADOR
—CONSTRUCTOR DE MUEBLES—

Se hace cargo de todo trabajo concerniente a colchonería, construcción y reparación de muebles, reparación de imágenes. Hay en existencia permanente, para la venta, mesitas esquineros, paraguiteras y canastas con flores para adorno. Acaba de recibir la famosa caña indiana para todo trabajo.

Vende un elegante juego de muebles.

DIRECCION: 125 VARAS AL OESTE DE SAN NICOLAS

LA GARANTÍA

DE JOSE CHERQUES

En esta casa consigue Vd. muebles, colchones, almohadas, cobijas, colchas, casimires, relojes y todo artículo.

No necesita Ud. dinero para comprar, todo lo da esta casa a pagos semanales. Puede Ud. entenderse con el conocido don Chano López, Administrador del negocio.

Nueva Barbería

Casa de Alfredo Meza

50 varas al Oeste de la Estación

Contando con bastante práctica en el oficio, he resuelto establecerme para atender con liberalidad a mis clientes.

ALBERTO ELIZONDO

HERRERÍA

En esta Herrería se hace todo trabajo de Mecánica Especialidad en la construcción de Barandas y reparación de Armas.

Dirección: Rosendo Calvo
Caballeriza de Meza.

CASA HIGIENICA

Don Rogelio Troyo alquila una casa pequeña, con dos departamentos debidamente construidos. Tiene escusado y baño a cloaca. Precio ₡ 15.00 mensuales.—Dirección: Correo casilla No. 4

“EL ORIENTE”

Refresquería Vinatería y Abarrotés

Juan J. Aguilar

Este establecimiento está situado en la Calle Real, al Este. Es recomendable por la constante renovación de las mercaderías y la baratura de precios a que vende.

Francisco Robles

Despacha en la Trucha No. 18

— dentro del Mercado —

Especialidad en adornos como: Encajes, Cintas, Metidos, Tiras, y Géneros bordados, Libretes. Corsets. Elásticos, Tirantes Ligas etc.

TODO A PRECIOS MODICOS

Atención Atención

Llamamos la atención para recomendar al público la PELUQUERIA MODERNA como la más popular de Cartago, donde se atiende mejor, con servicio de baños de aspersión. Propiedad de Joaquín Bonilla.

LA EVIDELIA de Pablo Delgado

LICORES Y ABARROTES

Este establecimiento es recomendable por la frescura de las mercaderías y por el precio bajo a que las venden.

Frente a la estación

Apolonio Brenes

Antigua Zapatería en Cartago. Usa los mejores materiales en la confección de calzado.

Estilos modernos.

La mucha venta hace que la existencia se renueve constantemente. Sucursal en Turrialba.

De Administración

Con el número 5 principia la segunda serie de

EL AGUILA

Número suelto vale 0.05 céntimos. Suscripción mensual 4 números. . . . 0.15